

Miranda 15/10/2008

Apoyo científico a Valpuesta como cuna del paso del latín al castellano

El encuentro se nutre de expertos investigadores que abordan los cartularios encontrados en la cercana colegiata en los que se atesoran las primeras formas de la naciente lengua
G.A.T. / Miranda

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua está dando un importante paso en el estudio y divulgación de los cartularios de Valpuesta, documentos en los que diversos expertos coinciden en ubicar el origen del castellano. Así, desde ayer, realiza en Miranda el Congreso Valpuesta, en los orígenes del castellano, con el que pretende exponer los numerosos trabajos sobre estos becerros que han hecho especialistas de todo el país con la idea de evidenciar que «los cartularios son decisivos para los orígenes del español y las lenguas romances», como bien explicó en la presentación el gerente de Instituto, Alejandro Sarmiento.

Con la seguridad de que los documentos procedentes de Valpuesta «son los testimonios más antiguos del salto del latín al romance, y por lo tanto germen del castellano», desde el Instituto se confió además que este congreso sirva para animar a la comunidad científica a mantener el interés por la investigación de los mismos.

En la cita inaugural se quiso aclarar que los becerros de Valpuesta deben ser considerados como «un patrimonio de todos, no de lugar, comarca o pueblo; de todos, y en ese todos, también de todos los científicos que nos dedicamos al estudio de la lengua española», puntualizó Antonio Álvarez, del comité organizador, y uno de los ponentes de mañana.

Asimismo, y tratándose de textos claves en la historia del castellano, quiso explicar que se ha utilizado un criterio de objetividad, «una objetividad que da la ciencia, por ello hemos elegido especialistas cualificados en estas materias que en un 95% intervendrían en congresos similares sobre el origen del castellano los organizase quien los organizase».

Una cita de expertos y para expertos por su alto grado científico de la que sin duda, auguró Álvarez, «se sacarán resultados importantes en el campo de la filología y serán el inicio de otros estudios». De hecho entre los ponentes hay prestigiosos investigadores en fonética, grafía, paleografía, diplomacia, morfología, sintaxis y aspectos léxicos, entre otros.

Relevancia histórica. Y como avance de lo que hoy y mañana se expondrá, el catedrático Emérito de Historia del Derecho, Gonzalo Martínez Díez, expuso en su conferencia inaugural el marco histórico del Obispado de Valpuesta y el posterior Arcedianato (jurisdicción religiosa de la época). Valpuesta fue el primitivo Obispado de Castilla (ya en el 881 hay constancia escrita de este Obispado) que nace con Alfonso III. «Crea un Obispado para el Condado de Álava en Trespuentes y otro para el Condado de Castilla que lo coloca en Valpuesta, así nace la capital religiosa de toda Castilla», expuso el catedrático, evidenciando la importancia de este complejo religioso a través de la historia.

Algo más de 200 años después pasa a ser un Arcedianato (que dura 800 años) siendo dos de los arcedianos de este enclave posteriormente papas: Rodrigo de Borja, después Papa Alejandro VII, y el cardenal Adriano Utrecht, después el Papa Adriano VI.

«De los seis arcedianatos de la Diócesis de Burgos, Valpuesta siempre fue el primero y el que más renta tenía», confirmó Martínez en su conferencia. Así hasta 1854, cuando se acaba el Arcedianato de Valpuesta y el lugar, siglos atrás cabeza religiosa del Condado de Castilla en la Alta Edad Media, cae en un declive profundo por la nueva política episcopal.

Un avance histórico que hoy da paso a los expertos científicos en asuntos vinculados con la lengua en un congreso sobre Valpuesta único hasta la fecha.



Más de una veintena de expertos participan en el congreso que ayer quedó inaugurado en Miranda.

Truchuelo